

實體展覽的 第二春

文學線上展示計畫

文、圖 | 程鵬升 展示教育組 線上展示介紹 | 田靖、莊千慧、林佩儀



文學On Line，在線上說一個臺灣文學的故事，以新媒材克服時間和空間的侷限，移植了實體展覽，並且創新了文學內涵的演示模式。本文是幕後系統工程推手的現身說法，同時也分享了藝術成果。

導論

一場精彩的展覽是許多人嘔心瀝血的結晶，為的是呈現展覽本身精彩的故事。在臺灣文學館，博物館員們以百年歷史的州廳空間為舞台，在磚牆、檜木門窗、磨石子地板構築的展場中介紹了一位位作家的人生歷程、呈現了一篇篇濃縮情感與智慧的文學作品。在展場巡視時，我除了留意展場硬體的狀況外，也會留心觀眾看展的反應。有讚美、有批評，有些人感嘆「展覽無限好，只是近黃昏」，閉館時間將屆沒辦法細細瀏覽；甚至展覽檔期要結束了，沒辦法告知親朋好友來看。觀眾的感嘆，可以用牛肉湯、鹹粥來沖淡，但對於每天在博物館中看著日升日落的我而言，展覽結束展場拆卸完畢後，這些文學史料與文本的爬梳、轉化，是否就像展場的牆面一樣，回復乾淨的外貌彷彿一切都不曾發生過？除了在官方網站能看到濃縮的過期展覽介紹、圖書室有部分展覽的圖錄之外，只有線上網站能將展覽過往的美好保留下來。文學館歷年來陸續製作了十幾個展覽的線上網站，將原有展覽內容全數移植到網路上，但仍有許多展覽成為遺珠。

本館在「臺灣行卷——博物館示範計畫」項下啟動了「文學線上展示計畫」，以本館曾展出的各項展覽，濃縮、重撰展示腳本；以便符合網路

瀏覽習慣，並期望將「微學習」這種符合現今世代習慣的概念導入；展覽內容分為文學事件、典藏文物、作家介紹等三大面向。不同於過往將原有展覽內容移植的做法，不以做資料庫的角度來設計，而以「說一個故事」的方式來呈現臺灣文學各個主題的「懶人包」。

今年度我們以展覽專刊《臺灣文學精彩一百》、《文學的容顏：臺灣作家群像攝影》；文物典藏精選集《文無盡》、《美不勝收》、《神與物遊》、《文學大觀》以及《繼往開來——作家文物捐贈展圖錄》；「不為人知的幸福——龍瑛宗捐贈展」展覽內容等為基礎，完成了五檔線上展示，包含「眾聲喧嘩：一九八〇年代以降的臺灣文學風貌」、「紀實靈光——穿越時代的文學靈魂」兩檔展介紹文學事件、「寫作台上的大千世界：作家珍寶捐贈展」、「時代的聲音——文學雜誌創刊號」兩檔展介紹典藏文物、「冷眼熱腸·勁風野草——龍瑛宗的文學人生」一檔展介紹作家。導入微學習（Micro Learning）的概念，在內容製作時，使用響應式網頁設計（Responsive Web Design）創造對行動裝置友善的介面（Mobile Friendly）。以便使用者產生學習動機時，能透過身邊的各種數位裝置輕易地得到內容。以微學習的概念將內容切片使觀眾更容易消化、咀嚼的同時，我們也善用網路「超連結（Hyperlink）」的特性，將文學更多的可能性放入網頁中，讓觀眾去探索。期望透過「O to O」的模式，不論是線上到線下（Online To Offline）或是線下到線上（Offline To Online），讓觀眾們不論有無到過臺灣文學館，都可以有機會認識臺灣文學中許多新奇有趣的人事物。請跟著我們一起到數位世界衝浪（Surf），看看不一樣的臺灣文學。

線上展示介紹

眾聲喧嘩：一九八〇年代以降的臺灣文學風貌

綜觀臺灣文學，伴隨著各式種族、語言、文化、政權的影響。威權者說的故事，往往只有一種面貌。然而時序進入 1980 年代，被禁錮的思想和聲音隨著政治社會逐漸鬆脫，在此時迸發而出，文學創作隨著思想的解放，逐步呈現出多元而繁花盛開的蓬勃發展。

自由開放的氛圍造就了各種各樣說故事的人，以握在手上的筆，寫出各自關懷、探索、追求的文學故事。走出閩秀的女性有自己的觀察，思考性別和性取向的人不再是寂寞的鱷魚，母語書寫使眾人找回了母親的語言，原住民用筆唱出了令人目眩神迷或為之震動心神的山海故事。聆聽土



地的心跳動成自然書寫的旋律，舌尖上絢麗的嘉年華美味了飲食文學的樣貌，在他鄉流動往返的旅行自成其風景，網路時代則是進化中的無限可能。

不同的聲音奏響了這片土地上前所未有的多元樂章，各式相異的面貌，讓當代臺灣文學擁有更多重的面向和殊異的個性，造就出獨特的文學特質，值得我們用心品味。

寫作台上的大千世界：作家珍寶捐贈展

規劃以作家捐贈文物中，挑選各類型共 30 件大小器物，取代以往以書寫者做為主體的設計主軸，企圖呈現作家在文字經營之外的多樣風貌，亦表現多元、華麗、繽紛的展覽風格。「作家珍寶」所指的並非名貴而珍稀的昂貴收藏，或奇珍異寶的奢侈品，反而只是尋常而樸實的文具、小飾品、紀念品，但其中卻承載著作家個人的生命記憶，或是表現出文人的生活品味。這些具有意義的器物，與文學作品本身不同，反映的是個人生命的情調，並能與作家之作品相互映襯。展場規劃兩大區塊，分別是「文房珍寶」及「雅趣珍藏」，精選西川滿、朱西甯、三毛、張秀亞、王開運等近 20 位作家的個人器物，使大眾一窺作家個人珍藏，是十分難得的主題。

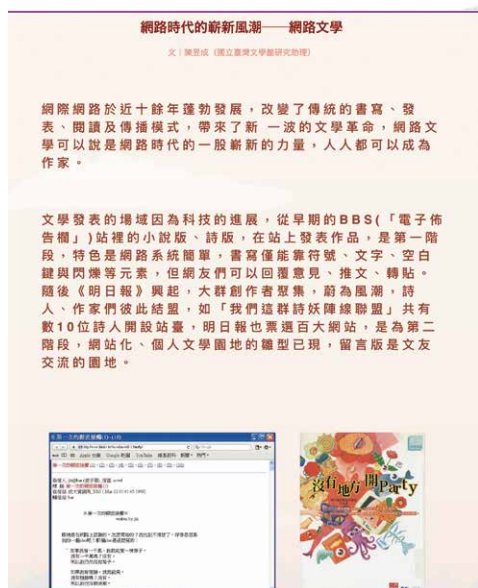
「文房珍寶」以作家書房或文學活動相關的物件為主要展出的內容，如紙鎮、筆墨、字畫、作家的各式印章，以及各項藝文活動相關的收藏品等，呈現作家的創作生活與文化品味。「雅趣珍藏」展出作家個人所珍藏各式收藏品，如煙斗、飾品、旅行紀念品等，雖與文學創作無直接關係，反而更彰顯作家文人的生活風采與閒情雅致，也能表現作家個人的興趣雅好。

時代的聲音——文學雜誌創刊號

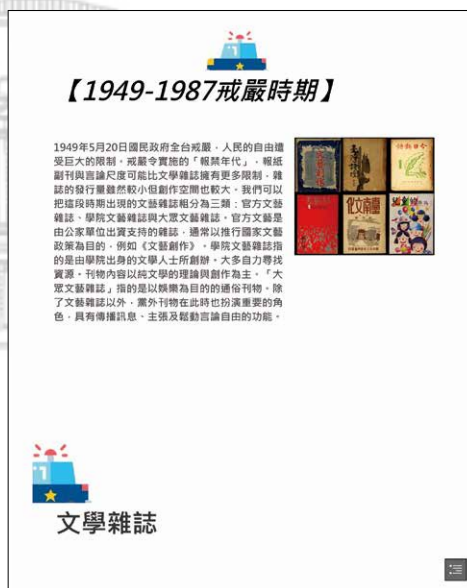
近年來，臺灣文學館致力於將研究成果普及化，將珍貴的文學文物轉換成為一般民眾能理解的語彙；利用多媒體、影音科技及語音導覽等較活潑的展示方式，呈現兼具深度與廣度的資訊，吸引不同族群的觀眾前來參觀。當代博物館的展示不再只取決於單一物件或是全然知識的傳遞，需透過寓教於樂的方式，縮短觀眾與展品之間的距離。跳脫傳統博物館以物件為中心的展示架構，尋找讓館藏貼近人群並具有服務價值的方法，故有必要將館藏以數位化及資訊化的方式呈現。此舉除了可以持續提供文學相關



展示子題：文房珍寶文物瀏覽頁面



展示子題：網路文學頁面



展示子題：戒嚴時期導論



資訊與史料給民眾之外，也提供對該議題有興趣的民眾探索的途徑，進而強化博物館與民眾之間的共享連結，讓民眾願意走入博物館內開拓視野、豐富知識。

本館開館以來所蒐集之文物已累積數十萬筆，這些文物包括手稿、圖書、報紙、雜誌、照片、書信以及與作家生活相關的物件等藏品，徵集動作仍在進行，並持續推動展品數位化的工作。除了在館訊中介紹展品之外，本館也同時透過出版典藏精選集與舉辦捐贈展等方式，有系統地對外介紹珍貴的文學展品，希望民眾能藉由觀賞這些文物，見證文學家們生活的足跡，進而培養文學的興趣。

本次文物線上展的展品皆來自臺灣文學館《典藏精選輯》一到四內的內容，並選用其中收藏的「創刊號」為展示主題，保留這些刊物未逝的風華。雜誌承載著創辦者的思想及理念，一方面衝擊體制、一方面反映時代的浪潮以及內心的聲音，雜誌的創刊也代表創刊者竭力發聲的風骨與理想。本項展示將呈現創刊號的封面樣貌，並提供內容及時代背景的簡介，呈現雜誌發展的軌跡以及當時的藝文風貌，讓民眾聽聽這片土地上曾經響亮的聲音。

冷眼熱腸·勁風野草——龍瑛宗的文學人生

龍瑛宗為日治時期臺灣重要及多產的作家之一，創作時間橫跨日治時期至戰後國民政府時期，寫下不少日文及中文作品，為跨越語言一代的重要文學家。他擅長描寫殖民情境下的知識分子在挫敗及理想之間的掙扎，作品充滿蒼白的無力與孤獨，透露出隱微的哀傷，反映大時代下小人物疏離又深刻的心境。葉石濤曾評論「到了龍瑛宗之後，臺灣的小說裡才出現了心裡的挫折、哲學的冥想以及濃厚的人道主義。」日治時期的臺灣作家出身各有不同，賴和、張文環、呂赫若、吳濁流等人，在他們生命的書寫中，較少見到像龍瑛宗的境遇，在客家族群的遷徙流動中，飽受時局不安與變動。

龍瑛宗及家人細心整理並保存藏書及文物，交付臺灣文學館典藏，包括文學雜誌、圖書、手稿、照片、器物與剪報等一千餘筆，本展將以〈植有木瓜樹的小鎮〉為起點，接續帶入客家身分及跨語的一代等議題，呈現龍瑛宗的生命及創作軌跡，讓大家進一步認識這位能量豐沛的作家以及他的時代。

紀實靈光——穿越時代的文學靈魂

本次「紀實靈光——穿越時代的文學靈魂」收錄於展覽的作家皆為出生於日治時期，由於政權的轉換及官方針對語言的打壓，書寫語言被迫從日文轉換成中文，他們也成為「跨越語言的一代」，作家們必須從頭學習以跨過文化的鴻溝，如葉石濤藉由背字典以及抄寫《紅樓夢》等土方煉鋼的方式練習中文，艱辛地鍛鍊出另一種語言的創作能力。迥異的書寫邏輯與文化思維體現在作家的生命歷程上，他們用文學的熱情一步步掙脫外在力量的束縛，重新提筆創作。

雖然面臨同樣的歷史，且作家們的跨語經驗也不盡相同，沉浸於日語環境愈久的作家因為語言斷裂得更徹底，跨語時所耗費的心力愈大，寫作所需的時間也拉得愈長，但他們對於文學懷抱的巨大熱忱卻是相同的，我們可以在這些作家的作品中看見他們的奮力一搏以及作品裡關於生命的思索，力圖將語言的重量轉化成創作的動力，在文學中安頓孤獨的心靈，這是台灣文學史中一段特殊且沉重的現象。☒



以手機瀏覽展示子題：跨越語言的一代



以手機瀏覽之畫面，有簡潔的導覽列可快速連結至有興趣的頁面